

37. And We had already conferred favor upon you another time,
38. When We inspired to your mother what We inspired,
39. [Saying], 'Cast him into the chest and cast it into the river, and the river will throw it onto the bank; there will take him an enemy to Me and an enemy to him.' And I bestowed upon you love from Me<sup>776</sup> that you would be brought up under My eye [i.e., observation and care].
40. [And We favored you] when your sister went and said, 'Shall I direct you to someone who will be responsible for him?' So We restored you to your mother that she might be content and not grieve. And you killed someone,<sup>777</sup> but We saved you from retaliation and tried you with a [severe] trial. And you remained [some] years among the people of Madyan. Then you came [here] at the decreed time, O Moses.
41. And I produced you for Myself.<sup>778</sup>
42. Go, you and your brother, with My signs and do not slacken in My remembrance.
43. Go, both of you, to Pharaoh. Indeed, he has transgressed.
44. And speak to him with gentle speech that perhaps he may be reminded or fear [Allāh]."
45. They said, "Our Lord, indeed we are afraid that he will hasten [punishment] against us or that he will transgress."
46. [Allāh] said, "Fear not. Indeed, I am with you both; I hear and I see.
47. So go to him and say, 'Indeed, we are messengers of your Lord, so send with us the Children of Israel and do not torment them. We have come to you with a sign from your Lord. And peace<sup>779</sup> will be upon he who follows the guidance.

---

<sup>776</sup>Allāh put love of Moses into the hearts of the people.

<sup>777</sup>The Copt who died after being struck by Moses.

<sup>778</sup>Allāh had already selected Moses and made him strong in body and character according to the requirements of his mission.

<sup>779</sup>i.e., safety and security from Allāh's punishment.

48. Indeed, it has been revealed to us that the punishment will be upon whoever denies and turns away.'"
49. [Pharaoh] said, "So who is the Lord of you two, O Moses?"
50. He said, "Our Lord is He who gave each thing its form and then guided [it]."
51. [Pharaoh] said, "Then what is the case of the former generations?"
52. [Moses] said, "The knowledge thereof is with my Lord in a record. My Lord neither errs nor forgets."
53. [It is He] who has made for you the earth as a bed [spread out] and inserted therein for you roadways and sent down from the sky, rain and produced thereby categories of various plants.
54. Eat [therefrom] and pasture your livestock. Indeed in that are signs for those of intelligence.
55. From it [i.e., the earth] We created you, and into it We will return you, and from it We will extract you another time.
56. And We certainly showed him [i.e., Pharaoh] Our signs – all of them – but he denied and refused.
57. He said, "Have you come to us to drive us out of our land with your magic, O Moses?"
58. Then we will surely bring you magic like it, so make between us and you an appointment, which we will not fail to keep and neither will you, in a place assigned."<sup>780</sup>
59. [Moses] said, "Your appointment is on the day of the festival when the people assemble at mid-morning."<sup>781</sup>
60. So Pharaoh went away, put together his plan, and then came [to Moses].
61. Moses said to them [i.e., the magicians summoned by Pharaoh], "Woe to you! Do not invent a lie against Allāh or He will exterminate you with a punishment; and he has failed who invents [such falsehood]."

---

<sup>780</sup>Literally, "marked," as to be known. Another meaning is "a place midway [between us]" or "a level place."

<sup>781</sup>So that the signs of Allāh would be seen clearly.